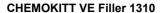
TIP TOP Oberflaechenschutz Elbe GmbH

Fecha de revisión: 27.09.2012 N.º de revisión: 1,00



00359-1143



SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

CHEMOKITT VE Filler 1310

Art.-No. 591 0030

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Sustancia de relleno

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

TIP TOP Oberflaechenschutz Elbe GmbH

Heuweg 4

D-06886 Wittenberg

Teléfono: +49(0)3491/635-50 Fax: +49(0)3491/635-552

Responsable de la ficha de datos de seguridad: sds@gbk-ingelheim.de

1.4. Teléfono de emergencia: Teléfono de urgencias : +49 (0) 6132 / 84463 (GBK Gefahrgut Buero GmbH,

Ingelheim)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Indicadores de peligro: Nocivo

Frases R:

Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.

Clasificación SGA

Categorías del peligro:

Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas): STOT repe. 2

Indicaciones de peligro:

Puede provocar daños en los órganos (pulmón) tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala.

2.2. Elementos de la etiqueta

Pictogramas: GHS08



Palabra de advertencia: Atención

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Cuarzo

Indicaciones de peligro

H373 Puede provocar daños en los órganos (pulmón) tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala.

Consejos de prudencia

P260 No respirar polvo.

P285 En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

P333+P313 En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

P314 Consultar a un médico en caso de malestar.

Etiquetado especial de determinadas mezclas

EUH208 Contiene Peróxido de dibenzoilo. Puede provocar una reacción alérgica.

2.3. Otros peligros

Non conocidos.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Fecha: 27.09.2012 ES Página 1 de 6

TIP TOP Oberflaechenschutz Elbe GmbH

Fecha de revisión: 27.09.2012 N.º de revisión: 1,00



00359-1143



Mezcla de las sustancias que se relacionan a continuación, con materias de adición que no traen consigo peligro alguno

Componentes peligrosos

N.° CE	Nombre químico	Cantidad
N.º CAS	Clasificación	
N.º índice	Clasificación SGA	
N.º REACH		
238-878-4	Cuarzo	> 90 %
14808-60-7	Xn - Nocivo R48/20	
	STOT RE 2; H373	
202-327-6	Peróxido de dibenzoilo	< 1 %
94-36-0	E - Explosivo, O - Comburente, Xi - Irritante R3-7-36-43	
617-008-00-0	Org. Perox. B, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1; H241 H319 H317 H400	
01-2119511472-50		

El texto completo de las frases R y H se muestra en la sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.

Si es inhalado

Salga a respirar aire fresco si ha inhalado accidentalmente el polvo o humos producidos por sobrecalentamiento o combustión.

Si se sienten molestias, acudir al médico.

En caso de contacto con la piel

No se requieren precauciones especiales.

En caso de contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.

Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

Si es tragado

Si se sienten molestias, acudir al médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. [pulmón]

Cuando se producen polvillos, ligeras irritaciones de los ojos y de las mucosas son posibles.

La inhalación de polvo puede causar insuficiencia respiratoria, opresión en el pecho, irritación de garganta y tos.

En personas susceptibles puede ocasionar una sensibilización en contacto con la piel.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse

inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

El producto en sí no es combustible; tomar las medidas contra incendios según las características del incendio en las proximidades del producto.

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad

Chorro de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Sin datos disponibles.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

Ropa protectora.

Información adicional

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

Los restos del incendio asi como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.



TIP TOP Oberflaechenschutz Elbe GmbH

Fecha de revisión: 27.09.2012 N.º de revisión: 1,00



00359-1143



SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Si se produce polvo inhalable, use equipo respiratorio autónomo.

Procurar ventilación suficiente.

Llevar ropa de protección personal.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger mecánicamente, evitando hacer polvillo, y ocuparse de la eliminación de los desechos en recipientes apropiados.

Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la deposición o incineración.

6.4. Referencia a otras secciones

Atender a las normas de seguridad (véase los incisos 7 y 8).

Indicaciones relativas a eliminación de residuos: ver apartado 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Manténgase el recipiente bien cerrado.

Evitar la formación y acumulación de polvo.

Proveer una extracción apropiada en la maquinaria y en los lugares donde el polvo pueda ser generado.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

No se requieren medidas de protección especiales contra el fuego.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

Ninguna sustancia que requiera mención especial.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Manténgese separado de alimentos, bebidas y piensos.

7.3. Usos específicos finales

Sustancia de relleno

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límite de exposicion profesional

Nombre químico	ml/m³	mg/m³	fib/cc	Categoría	Esp.
Peróxido de benzoilo	-	5		VLA-ED	
	-	-		VLA-EC	
Sulfato de calcio	-	10		VLA-ED	
	-	-		VLA-EC	
Sílice Cristalina: Cuarzo, fracción respirable	-	0,1		VLA-ED	
	-	-		VLA-EC	
	Peróxido de benzoilo Sulfato de calcio	Peróxido de benzoilo - Sulfato de calcio -	Peróxido de benzoilo - 5 Sulfato de calcio - 10	Peróxido de benzoilo - 5 Sulfato de calcio - 10	Peróxido de benzoilo - 5 VLA-ED - - - VLA-EC Sulfato de calcio - 10 VLA-ED VLA-ED VLA-EC VLA-EC Sílice Cristalina: Cuarzo, fracción respirable - 0,1 VLA-ED

Datos adicionales sobre valores límites

Hay que observar el reglamento específico para polvillos.

8.2. Controles de la exposición

Controles de la exposición profesional

Proveer una extracción apropiada en la maquinaria y en los lugares donde el polvo pueda ser generado.

Medidas de higiene

No respirar el polvo.

TIP TOP Oberflaechenschutz Elbe GmbH

Fecha de revisión: 27.09.2012 N.º de revisión: 1,00



00359-1143

Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

Mientras se utiliza, se prohibe comer, beber o fumar.

Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.

Protección respiratoria

Mascarilla antipolvo (EN 149)

Protección de las manos

Guantes de protección contra las sustancias químicas a base de nitrilo/algodón, butilo o neopreno, grosor de la capa de al menos 0,7 mm, duración de llevarlos puestos aprox. 480 minutos.

Esta recomendación afecta exclusivamente a la resistencia química y a la prueba realizada según la norma EN 374 bajo condiciones de laboratorio.

Dependiendo de la aplicación pueden resultar diferentes requisitos. Por ello, deben tenerse en cuenta adicionalmente las recomendaciones de los proveedores de los guantes de protección.

Ejemplos en la base de datos de guantes: http://bestglove.com/site/chemrest/

Protección de los ojos

Gafas protectoras con protección lateral.

Protección cutánea

Ropa de manga larga.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico: Polvo
Color: Gris
Olor: Inodoro

Método de ensayo

Cambio de estado

Punto de inflamación:

Límite inferior de explosividad:

n.a.

Límite superior de explosividad:

Temperatura de inflamación:

Solubilidad en agua:

El producto es prácticamente insoluble

(a 20 °C)

9.2. Información adicional

Densidad de amontonamiento: 1370 g/l

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

10.2. Estabilidad química

Estable con condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Non conocidos.

10.5. Materiales incompatibles

Ninguna sustancia que requiera mención especial.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Sin datos disponibles.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

No se dispone de dato toxicológico alguno.

Fecha: 27.09.2012 ES Página 4 de 6



TIP TOP Oberflaechenschutz Elbe GmbH

Fecha de revisión: 27.09.2012 N.º de revisión: 1,00



00359-1143

Irritación y corrosividad

Irritación de los ojos: No clasificada. Irritación de la piel: No clasificada.

Efectos sensibilizantes

No clasificada.

Efectos graves tras exposición repetida o prolongada

STOT - Exposición única: No clasificada.

STOT - Exposiciones repetidas: Categoría 2 [Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o

repetidas.1

Peligro de aspiración: No clasificada.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

Carcinogenicidad: No clasificada. Mutagenicidad: No clasificada. Teratogenidad No clasificada.

Consejos adicionales referente a las pruebas

La clasificación se ha realizado de conformidad con el cálculo del Reglamento (CE) no. 1272/2008.

Datos empíricos sobre acción en personas

Cuando se producen polvillos, ligeras irritaciones de los ojos y de las mucosas son posibles.

La inhalación de polvo puede causar insuficiencia respiratoria, opresión en el pecho, irritación de garganta y tos.

En personas susceptibles puede ocasionar una sensibilización en contacto con la piel.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

No se disponen de datos ecológicos.

12.2. Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles.

12.3. Potencial de bioacumulación

Sin datos disponibles.

12.4. Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

De conformidad con el Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH) el producto no contiene ninguna sustancia PBT / vPvB.

12.6. Otros efectos adversos

Sin datos disponibles.

Indicaciones adicionales

No se conocen ni esperan daños ecológicos bajo uso normal.

No echar al agua superficial o al sistema alcantarillado sanitario.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación

Debe someterse a tratamiento especial, por ejemplo, en vertedero adecuado, cumpliendo las legislaciones locales.

Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la deposición o incineración.

Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado

080299 RESIDUOS DE LA FABRICACIÓN, FORMULACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y UTILIZACIÓN (FFDU) DE

REVESTIMIENTOS (PINTURAS, BARNICES Y ESMALTES VÍTREOS), ADHESIVOS, SELLANTES Y TINTAS DE IMPRESIÓN; Residuos de la FFDU de otros revestimientos (incluidos materiales cerámicos);

Residuos no especificados en otra categoría

Eliminación de envases contaminados

Eliminar los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o para la eliminación de los residuos.

Envases/embalajes contaminados deben ser vaciados lo mejor posible; después, tras la correspondiente limpieza, pueden ser utilizados de nuevo.

Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que el producto contenido.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Fecha: 27.09.2012 FS Página 5 de 6

TIP TOP Oberflaechenschutz Elbe GmbH

Fecha de revisión: 27.09.2012 N.º de revisión: 1,00



00359-1143

Otras indicaciones aplicables

No es mercancía peligrosa, según las disposiciones sobre transportes.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Información reglamentaria EU

Datos de la normativa para COVs: 0 %

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de

operarios:

Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de menores. Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de mujeres embarazadas y

lactantes.

Clasificación como contaminante

acuático (D):

- - No peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia.

SECCIÓN 16: Otra información

Texto completo de las frases R usadas en las secciones 2 y 3

03 Alto riesgo de explosión por choque, fricción, fuego u otras fuentes de ignición.

07 Puede provocar incendios.

36 Irrita los ojos.

43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

48/20 Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.

Texto completo de las indicaciones de peligro usadas en las secciones 2 y 3

H241 Peligro de incendio o explosión en caso de calentamiento.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Indicaciones adicionales

Las reglas de los puntos 4 - 8 y 10 - 12 no se referen parcialmente al uso y empleo normal (ver información sobre el empleo y sobre el producto), sino a la liberación de cantidades considerables, en hipótesis de acciddente o de irregularidades. Esta información describa solamente las exigencias de seguridad del (de los) producto(s) y se basa en el estado actual de nuestros conocimientos.

Las characterísticas del producto pueden verse en la ficha técnica del mismo.

No garantiza las propriedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.

(n.a. - no aplicable, n.d. - no determinado)

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)

Fecha: 27.09.2012 FS Página 6 de 6